



**CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU COMBATEREA DISCRIMINĂRII
AUTORITATE DE STAT AUTONOMĂ**

București, Piața Valter Mărăcineanu nr. 1-3, et. 2, tel/fax. +40-21-3126578, e-mail: suport@cncd.org.ro

**HOTĂRÂREA NR. 123
din data de 17.02.2014**

Dosar nr. 788/2013, conexas cu dos. nr.789/2013

Petiția nr. 18026/21.11.2013, conexasă cu nr. 18029/21.11.2013

Petent: Ocolul Silvic Privat Nadăș

Reclamat: Ziarul "Glasul Aradului"

Obiect: Articol de presă în care, se critică defrișarea pădurilor de pe teritoriul județului Arada și comercializarea lemnului rezultat prin tăiere, "în țara vecină Ungaria".

I. Numele, domiciliul sau reședința părților

I.1. Numele, domiciliul, reședința sau sediul petenților.

I.1.1 Ocolul Silvic Privat Nadăș, prin reprezentant doamna **C.M.**,

I.1.2 Numele, domiciliul, reședința sau sediul reclamatului

I.1.3 Ziarul "Glasul Aradului", reprezentant Redactor Șef Adjunct **L.S.**,

II. Obiectul sesizării și descrierea presupusei fapte de discriminare

2.1 Petentul susține că prin articolul "Lemn din Nadăș spre Ungaria", publicat în "Jurnalul Arădean", se descrie în mod instigator activitatea de defrișare a pădurilor de pe raza județului Arad. Lemnul rezultat fiind comercializat în țara vecină unor beneficiari economici maghiari.

III. Procedura de citare

3.1 Prin adresa înregistrată cu nr.18026.17.12.2013, a fost citată doamna **C.M.** în calitate de petentă și de reprezentantă a Ocolului Silvic Privat Nadăș SRL, cu ridicarea din oficiu a excepției lipsei calității procesuale active a acesteia, conform art. 1 din Constituția României, art. 27, alin 1) și art. 28 alin 1) din O.G, nr. 137/2000, modificată, pentru data de 14.01.2014. Procedură legal îndeplinită.

3.2 Prin adresa înregistrată cu nr.18758.18.12.2013, a fost citat ziarul *Glasul Aradului* prin reprezentant, pentru data de 14.01.2014. Procedură legal îndeplinită.

IV. Susținerile părților

Susținerile petentului

4.1 Petenta prin reprezentant susține că ziarul “Jurnalul Arădean”, a publicat un articol intitulat; “Lemn din Nadăș spre Ungaria” care conține afirmații xenofobe, anti ungurești, cu scopul instigării locuitorilor români și a locuitorilor de origine etnică maghiară din localitatea Arad, la ostilitate.

4.2 Petenta, arată că articolul respectiv conține o “sugestie”, adresată autorităților române, de a interzice firmelor comerciale din Ungaria să mai achiziționeze material lemnos din pădurea Nadăș, administrată de Ocolul Silvic Privat Nadăș, de pe raza Județului Arad; “Articolul prezintă, ca un eveniment apocaliptic pentru România faptul că, unele firme comerciale din Ungaria, cumpără lemn din pădurea privată administrată de noi, situată în extravilanul satului Nadăș, comuna Tăuț, județul Arad. În acest sens se fac afirmații ca, *lemn din Nadăș spre Ungaria, marea majoritate a copacilor sunt preluați de camioane din Ungaria și transportate în țara vecină, ...ducem lemne în Ungaria, acolo nu prea sunt !*”.

4.3 Petenta susține că, “articolul vizat, are ca scop instigarea publică a autorităților Statului Român, în a nu mai permite unor firme comerciale din Ungaria să cumpere material lemnos de la o firmă privată românească din cauza originii ei ungurești... și de a prezenta într-o notă negativă, antiromânească, actul de cumpărare, cu scopul de a obține din partea locuitorilor români ai orașului Arad, ostilitate față de locuitorii de origine etnică din Arad”. În acest sens, petenta reclamă faptul că difuzarea în presă, într-o notă negativă a informației de vânzare către unguri a lemnului..., s-a săvârșit un act de blamare, de natură să inducă opiniei publice ideea că săvârșesc un fapt nepermis, urmărindu-se stoparea unui act comercial cu Ungaria; “...cu alte cuvinte să-și desfășoare activitatea comercială după criteriile entice”.

Susținerile părții reclamate

4.4 Partea reclamată arată că nu a apelat la afirmații xenofobe și de instigare a locuitorilor localității Arad, față de Ungaria și față de etnicii maghiari ci a dorit să descrie o stare de fapt, pe care nici petenta nu o combate, ci o susține, prin faptul că, derulează contracte de vânzare a lemnului din România firmelor din Ungaria; „...iar evenimentul apocaliptic există doar în imaginația acesteia,,. “Cu privire la acest caz menționăm că atât mass-media locală, cât și cea centrală, inclusiv televiziunile i-au acordat un spațiu larg datorită unor nedreptăți făcute sătenilor din localitate, săteni cu care petenta se judecă în dosare la Tribunalul Arad... “, “De asemenea aratăm că nici un ONG local sau central,

autoritate maghiară sau ziar maghiar nu s-au simțit lezate de acest articol, nimeni nu a înțeles alceva decât nedreptatea comisă asupra unor oameni nenorociți “.

V. Motivele de fapt și de drept

5.1 Colegiul CNCD reține că, petiția așa cum a fost formulată relevă o situație în care, petenta ca reprezentantă a unei societăți private de administrare a pădurilor și a materialului lemnos, reclamă conținutul unui articol publicat de către ziarul “Jurnalul Arădean”.

În urma analizei petiției, Colegiul a ridicat din oficiu a excepției lipsei calității procesuale active a petentei, în baza art. **1 din O.G. 137/2000** republicată, care stipulează „(1) În România, stat de drept, democratic și social, demnitatea omului, drepturile și libertățile cetățenilor, libera dezvoltare a personalității umane reprezintă valori supreme și sunt garantate de lege”.

Totodată, sunt incidente și prevederile art. 5 din Procedura internă de soluționare a petițiilor și sesizărilor, publicată în M.O. nr.348/06.05.2008, „Petentul este persoana care se consideră discriminată și sesizează Consiliul cu privire la săvârșirea faptei de discriminare împotriva sa” și prevederile art. 7 al aceluiași text legal „Persoana interesată este fie persoana care se consideră discriminată și sesizează Consiliul cu privire la săvârșirea unei fapte de discriminare împotriva sa, fie una dintre persoanele prevăzute la art. 8 alin. (1) și (2) ori alte persoane care au un interes legitim în combaterea discriminării și reprezintă o persoană, un grup de persoane sau o comunitate împotriva căreia s-a săvârșit o faptă de discriminare”.

(2) Persoanele care nu au exercițiul drepturilor lor pot fi parte dacă sunt reprezentate, asistate ori autorizate potrivit legii din Procedura internă de soluționare a petițiilor și sesizărilor, publicată în Monitorul Oficial nr. 348 din 6 mai 2008.

Astfel, prin raportare la prevederile legale mai sus menționate o persoană poate fi calificată ca având calitate procesuală activă în fața C.N.C.D numai dacă îndeplinește cumulativ următoarele condiții.

- existența unui interes legitim în combaterea discriminării
- existența calității de reprezentant al unei persoane, grup de persoane sau comunitate potrivit căreia s-a săvârșit o faptă de discriminare.

Față de cele de mai sus, în temeiul art. 20 alin. (2) din **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare**, republicată, cu unanimitatea de voturi ale membrilor prezenți la ședință.

COLEGIUL DIRECTOR HOTĂRĂȘTE:

1. Admiterea excepției lipsei calității procesuale active, invocate prin procedura de citare a părților, articolele invocate de către petentă și publicate în “Jurnalul Arădean și în Glasul Aradului”, se referă la familia “Colțeu” și nu la Ocolul Silvic Privat Nadăș.

2. Se va răspunde părților în sensul celor hotărâte.
- 3 O copie a hotărârii se va transmite părților.

- a) Ocolul Silvic Privat Nadăș,
- b) Ziarul "Glasul Aradului",

VI. Modalitatea de plată a amenzii

Nu este cazul

VII. Calea de atac și termenul în care se poate exercita

Prezenta hotărâre poate fi atacată la instanța de contencios administrativ, în termen de 15 zile de la data primirii, potrivit **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare, republicată și Legii nr. 554/2004 a contenciosului administrativ.**

Membrii Colegiului Director prezenți la ședință:

CAZACU IOANA – Membru

JURA CRISTIAN – Membru

HALLER ISTVAN – Membru

STANCIU CLAUDIA SORINA – Membru

VASILE ALEXANDRU VASILE – Membru

Intocmit: Rodina Olimpiu-Serviciul Asistență Colegiul Director

Notă: prezenta Hotărâre emisă potrivit prevederilor legii și care nu este atacată în termenul legal, potrivit **OG 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare și Legii 554/2004 a contenciosului administrativ**, constituie de drept titlu executoriu.